2020 年特色農業產業會展-徵展簡章

東京國際食品展及新加坡國際食品展

壹、 計畫目的

本會為有效扶植原住民族特色農業，近年以「Ka^so’ ay 呷所愛」品牌積極參與國內外大型展會，屢獲好評。並將於 2020 年參加「東京國際食品展」及「新加坡國際食品展」等 2 展，協助業者接觸通路買主，並藉由整合行銷策略，推廣臺灣原住民族農業特色及整體形象，擴大建立品牌市場與通路。歡迎有企圖拓展日本及東南亞市場之業者踴躍報名參加！

貳、 展覽介紹

一、 2020 年東京國際食品展：

日本歷來是世界主要的基本糧食淨進口國，絕大多數的進口食品原料都是通過規模不一的貿易公司進入日本。而日本也是台灣第 2 大農產食品出口國，2018 年我國農產品出口日本 9.2 億美元，比前一年成長 18%。且因日本地形與氣候的關係，許多農產品無法全年供應生產，創造了絕佳的銷售機會。

自 1976 年首屆辦理迄今，已成為亞洲最具規模之專業食品暨飲料展，並與「德國科隆食品展(ANUGA)」與「法國巴黎食品展(SIAL)」為全球前三大專業食品展。前(44)屆展覽共計有 94 個國家、地區參展，3,316 家參展廠商，使用 4,554 個攤位；展覽吸引 8 萬 426 名買主，超過 8 成為日本當地食品通路批發、餐飲服務、製造商與零售業者等，海外買主則有 10,970 名，顯見本展為食品業者開發日本、亞洲及全球市場之重要平臺。

二、 2020 年新加坡國際食品展：

新加坡是我推動「新南向政策」及穆斯林商機相當重要的目標國之一，是我國第 6 大貿易夥伴、第 5 大出口市場，2017 年臺灣出口至新加坡約 176.2 億美元，占我對東協 10 國出口 30.1%的比重，為我國對東協出口占比最高的國家，是相當重要的合作夥伴。另外，新加坡周圍的國家(如：馬來西亞、印尼等)有較多穆斯林，是拓展伊斯蘭國家市場，提升臺灣原住民族特色農業的國際知名度重要的平台。

新加坡國際食品展每 2 年舉行 1 次，有來自亞、非、歐、美等世界各地的數萬名酒店餐飲界人士光臨盛會，為商家提供了好的溝通交流的平臺。前(21)屆展覽規模達 11 萬 9,500 平方公尺，共計有 76 個國家、3,466 家廠商展出，設置有 72 個國家館，吸引 5 萬 5,433 名專業買主進場參觀洽談。

參、 辦理單位

一、 主辦單位：原住民族委員會

二、 執行單位：悅暉行銷顧問有限公司

肆、 參展期程及地點

展覽名稱	展覽日期	開放時間	地點
東京國際食品展	3/10(二)-3/13(五)	09:00-18:00	幕張國際展覽館
新加坡國際食品展	3/31(二)-4/3(五)	10:00-18:00	新加坡博覽中心

※報名之單位請於參展報名表當中自行勾選欲參加之會展

伍、 展覽規劃

將由本會統籌展覽各項事務，提供標準攤位，供參展單位陳列具原住民族特色農業之產品。為加強宣傳效益，將結合參展單位品牌及產品資訊，設計展覽專屬主題手冊，並於展期期間在各式行銷管道進行宣傳，吸引買家參觀洽購。

陸、 參展報名資格

一、 參展對象：

(一)依法設立或登記經營農業相關業務項目之原住民族合作社、農場、法人、機構、團體、公司行號及農業產銷班(原住民班員比例須超過70%)，且負責人須具原住民身分。

(二)須具備接單生產能力，產品非在我國境內製造之廠商不得參加。

(三)前 1 或 2 年有出口實績者，出口績優廠商得優先錄取，且無貿易糾紛、不良參展紀錄或其他不良紀錄者。

(四)食品業者展品以臺灣產製並取得國際性(如 HACCP、ISO、清真認證 Halal)或國內輔導認證(CAS 優良食品、GAP 吉園圃、有機認證、國產優良品牌水果蔬菜等)者優先錄取。

二、 參展商品：

適合參與本展之商品包含臺灣生產之生鮮蔬果、冷凍書菜、茶、糖果餅乾、罐頭食品、蜜餞、酒、飲料、釀造食品、冷凍食品、漁畜產品、各類農耕產品等，以具臺灣特色、外銷實績、取得各項認證且符合衛生、安全條件、口感創新者為佳。

每展預計徵選 8 間參展單位共同展出，同一單位僅能就東京國際食品展及新加坡國際食品展擇一報名。

柒、 徵選方式

報名者提交報名文件(詳見附件一至三)，並由本會進行徵選並公告結果。

捌、 報名方式

一、 請備妥以下資料(請依檔案格式填寫，勿擅自變更檔案格式)：

(一)**參展報名表一式兩份（附件一）**： 請完整填寫並加蓋單位章與負責人印鑑。

(二)**參展商品資料表一式（附件二）**：請完整提供參展商品說明表，並提供商品圖片、中文說明、產品尺寸、數量、價格與商品簡介等內容，並請以彩色列印，每項商品填寫一份資料表。

(三)**參展切結書一式兩份（附件三）**：請填妥資料並請加蓋印鑑正本提供。

(四)**登記立案或核准設立之證明文件一式。**

(五)**相關國際性或國內輔導認證證明文件一式。**

(六)**電子檔光碟 1 份**(含上述除第 3 項外之所有資料，商品照片請附照片檔，品牌 LOGO 請附 Ai 檔或清晰之圖片檔)。

二、 收件截止時間：**即日起至 108 年 11 月 30 日(星期五)下午 5 時止(送達為憑)，以郵寄方式檢送**報名表與應備文件，**如資料未備齊視同自動放棄參選資格；徵選通過者，將另行通知**。

三、 以上資料備齊後請於外箱封面註明「報名 2020 年東京國際食品展、新加坡食品展」

※執行單位聯絡窗口：吳小姐
收件地址：100 台北市重慶南路一段 10 號 10 樓之 6
連絡電話：02-5569-0866 分機 18

玖、 參展配合事項(通過徵選者)

一、 通過徵選之參展業者，本會將訊息公告於本會全球資訊網(http://www.apc.gov.tw)；為整合參展攤位形象，參展業者之場地及展櫃設計由本會全權規劃，參展業者不得有異議。

二、 經徵選通過之參展單位，須提供品牌 LOGO、產品、品牌形象相關之高解析圖檔(300dpi 以上)資料及中文說明，並準備中文簡介，供本會作為整體宣傳資料印製使用。

三、 展覽期間參展單位應指派至少 1 名之代表人員全程參與，並積極接洽交易事宜。

四、 報名參展商品與實際展出商品須一致，如需更換或撤銷商品以 1 件為限，並應來文說明經本會同意；如無故更換或撤銷作品，本會將取消參展資格，如原參展件數不變而增加商品則不在此限制範圍，惟需配合整體展出氛圍。

五、 參展單位須於指定時程內，抵達會場完成攤位陳列佈置。

六、 展攤佈置空間需由各參展業者自行陳設展現品牌特色。

七、 展覽陳設及展出方式由本會針對整體形象調整規劃。

八、 參展單位須參與本會辦理之說明會等必要活動，並配合提供本計畫執行期間各項資料。

九、 參展業者須配合出席展覽前後各項必要行前會議及媒體宣傳推廣活動等；切勿遲到早退及無故缺席。

十、 本會聘用翻譯人員僅協助各參展業者進行產品的介紹，並協助買主填寫訂購單，會展結束後提供參展業者進行聯繫與議價等相關商業行為。

十一、參展業者應於展會後 1 個月內，主動配合本會回報買主接洽、接單效益等資訊，並同意後續追蹤，供本會進行展出效益評估。

十二、參展商品之著作權、專利權或其他智慧財產權之保護，由參展業者自行依法申請。參展商品如涉及抄襲、仿冒等侵害他人智財權情事，本會將取消其參展資格。參展業者自行負擔相關之損害賠償或損失補償責任。

十三、參展業者所提供的個人資料將做為確認身分及聯絡之用，本會未來推廣本案參展成果及辦理相關活動時，得繼續處理並使用參展者所提供的個人資料。

十四、參展業者需依據本案徵選辦法相關規定履行責任義務。

十五、本會保留變更參展規定之權利，執行單位如遇不可抗力之因素時，將盡力協調其他可行之變通方案，不負賠償責任。

十六、若徵選上之單位棄權或喪失資格，則由備選單位依序遞補。

十七、參展單位須遵守本簡章之規定及相關會議之決議。

十八、本簡章如有未盡事宜，本會得隨時修訂之。

壹拾、 洽詢窗口

- 主辦單位：原住民族委員會
  安柏翰技正 (02)8995-3214 / amberhand@apc.gov.tw
- 執行單位：悅暉行銷顧問有限公司
  吳小姐 (02)5569-0866 /Ellen.wu@hiifly.com
  (服務時間： 週一~ 週五 10:00 AM ~ 18:00 PM)

報名完成請務必電話與執行單位確認報名資料是否提交成功，資料若有漏缺、延遲以致喪失報名資格，需自行承擔結果。

附件一 2020 特色農業產業會展-徵展簡章

東京國際食品展&新加坡國際食品展參展業者報名表(一式兩份)

單位名稱	中文：	英文：	
品牌名稱	中文：	英文：	
單位地址	中文：(郵遞區號)		
	英文：(可利用中華郵政中文地址英譯)		
業務連絡人		連絡電話	
電子郵件		傳真	
統一編號			
參展手冊露出資訊			
名稱(中英文)	中文： 英文：	電子郵件	
連絡電話	+886-	品牌網址或 FB	
報名會展(擇一)	□2020 東京國際食品展 □2020 新加坡國際食品展		
品牌及簡介 150 字內			
參展動機			
特別事蹟 獲獎記錄 (含相關國際性或國內輔導認證證明)			

一、 本單位已詳細閱讀，充分了解並願遵守原住民族委員會「2020 特色農業產業會展-徵展簡章 東京國際食品展及新加坡國際食品展」所述各項規定，以及同意原住民族委員會保留是否接受本單位之展品參加之權利。

二、 本單位保證所有填寫資料均真實且正確，且未冒用或盜用任何第三人之資料。如有不實或不正確之情事，自願被取消參加資格，並負所有法律責任。

三、 報名表和附件資料為入選後連絡及文宣品印製資料，以確認其正確性，如有任何錯誤不可歸責。

四、 本單位所提供的個人資料將供原住民族委員會作為確認身分及聯絡之用，原住民族委員會未來推廣本案參展成果及辦理相關活動時，得繼續處理並使用本單位所提供的個人資料。

此致　　原住民族委員會

單位印鑑：　　負責人印鑑：

中　華　民　國　　年　　月　　日

附件二 2020 特色農業產業會展-徵展簡章

東京國際食品展及新加坡國際食品展

參展商品資料表(每項商品填寫 1 份)

報名商品件數：共 項，第 項

<table>
<tr><td colspan="4">展品圖片(請提供商品高解析度形象照片並含產品名稱之檔名存於電子檔)</td></tr>
<tr><td colspan="4"></td></tr>
<tr><td rowspan="2">商品名稱</td><td colspan="2">中文：
英文：</td><td>產品尺寸</td><td>(長 x 寬 x 高 cm)</td></tr>
<tr><td rowspan="2">價格</td><td colspan="3">新台幣：</td></tr>
<tr><td colspan="3">參展國家幣值之對應價格：</td></tr>
<tr><td colspan="2">現場所需設備規格
(如燈泡瓦數、用電電壓等)</td><td colspan="3"></td></tr>
<tr><td colspan="5">展品說明</td></tr>
<tr><td colspan="5">中文：(150 字以內)</td></tr>
</table>

註：1.本表為參展徵選重要依據，後續參展手冊及展櫃設計以此資料依據規劃，請務必詳細說明。 2.每項商品填寫 1 份。3.請勿變動本表格式。

附件三 原住民族委員會

參展單位切結書(一式兩份)

本單位保證配合參展並嚴守以下主辦單位之規定：

1. 產品皆在我國境內製造。
2. 本單位保證擁有產品完整智慧財產所有權或代理權；絕無仿冒或侵害慧財產權之情事。否則自行承擔所有法律及損害賠償責任。
3. 於參展期間確實遵守主辦單位所有規定。
4. 須派員配合出席展前說明會、媒體宣傳活動事宜。
5. 如有無故缺席或其他不配合之事項，主辦單位將視情況取消單位參展資格。
6. 須自行負擔參展之來回運輸與包裝費用。
7. 提供參展期間銷售數據及買家後續聯絡追蹤情形。
8. 已閱讀「2020 特色農業產業會展-徵展簡章 東京國際食品展及新加坡國際食品展」，並願意遵守該徵展簡章所有規定事項。

若違反上述任何一項規定，本單位同意主辦單位得終止本單位之評選及參展資格。

單位及負責人：＿＿＿＿請蓋單位圖記大章＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿負責人小章＿＿

中華民國　　年　　月　　日

主辦單位：原住民族委員會
執行單位：悅暉行銷顧問有限公司